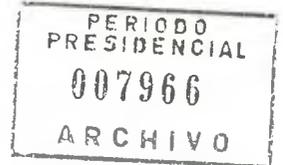




SOY MUJER ... TENGO DERECHOS

Santiago, 22 de Noviembre de 1989.



Señor Don
Patricio Aylwin
Candidato a la Presidencia de Chile
por la Concertación de Partidos por la Democracia
Presente.

Estimado don Patricio :

La Coordinadora de Organizaciones Sociales de Mujeres tiene el alto honor de dirigirse a Ud. para comunicarle que estamos dando término a la campaña "Soy mujer ... tengo derechos".

Muchas mujeres, 1400, hemos reflexionado juntas, en jornadas de 4 horas durante tres meses y hemos expresado nuestros problemas, nuestras esperanzas y nuestras decisiones. El panorama intenso del mundo de la mujer, especialmente de los sectores populares, se ha expuesto allí con sus luchas cotidianas y sus demandas.

Cerraremos la campaña con un acto a realizarse este Jueves 23 de Noviembre a las 17.30 horas en el teatro California de la capital. Allí también sellaremos un compromiso para conseguir una sociedad igualitaria, sin discriminaciones de ninguna especie. Hemos invitado a todas las candidatas de la oposición al Parlamento para que también sea su compromiso.

Le enviamos la síntesis de este primer documento y esperamos que Ud. como Presidente de Chile en el futuro próximo, nos reciba para exponerle toda la riqueza, la fuerza y la esperanza que ha surgido de esta campaña.

Saludan a Ud. y auguran su triunfo,

Acción Femenina	Agrupación de Mujeres Democráticas	CODEM
Mujeres por la Vida	Unión de Mujeres de San Miguel	MUDECHI
Movimiento Feminista	Unión Chilena de Mujeres	CATEMU
FENSTRACAP	Frente de Mujeres Juanita Aguirre	UPM
MOMUPO	Colectivo Mujeres y Educación	SINTRACAP
Depto. Mujer de la C. Chilena de DD.HH.	Talleres Laborales La Cisterna	



CAMPAÑA

SOY MUJER . . . TENGO DERECHOS

SINTESIS DEL DOCUMENTO FINAL

SANTIAGO. JULIO - NOVIEMBRE 1989

Mil cuatrocientas mujeres, en cuarenta jornadas, debatimos nuestros problemas y les buscamos soluciones. Esta es una síntesis de esa discusión.

NUESTROS PROBLEMAS

MIRANDONOS A NOSOTRAS MISMAS

Nos sentimos solas a pesar de estar rodeadas de nuestra familia. Tenemos poca confianza en nosotras y poca personalidad porque no nos sentimos escuchadas ni respetadas en nuestras opiniones y deseos. Vivimos agobiadas y en constante preocupación. Nos enfermamos de los nervios y tomamos tranquilizantes para aliviarnos. Por lo general, postergamos nuestras necesidades en favor de otros, sin dejarnos tiempo. No tenemos libertad para decir lo que deseamos, incluso en el terreno sexual.

Como mujeres jóvenes, sentimos que la familia nos limita en nuestro crecimiento. Es frecuente que tengamos que abandonar tempranamente el colegio para asumir responsabilidades en el hogar y aportar a su sustento. A veces, incluso se llega a la prostitución infantil y adolescente. No tenemos una buena orientación sexual, lo que nos lleva a veces a embarazos no pensados, y ahí no hay apoyo de la familia.

SER ESPOSA

Dentro de la pareja, dependemos del marido, hay muy poca comunicación y malas relaciones. Los hombres no nos acarician y son criticones. Tienden a preocuparse sólo de la plata y no de la afectividad.

Es frecuente que el hombre trate mal a la mujer, física, verbal y emocionalmente y trate de controlarla con amenazas.

El hombre no valora nuestro esfuerzo ni el trabajo que realizamos en la casa y no comprende que para nosotras es importante participar. Le da miedo y celos que nos independicemos, participemos o trabajemos. El trabajo de dueña de casa no tiene horario, nos aísla y nos hace depender económicamente del marido.

Tendemos a someternos sexualmente al hombre y aceptamos tener relaciones sin desearlo; también la poca privacidad afecta la vida sexual al igual que la mala situación económica.

Muchas veces nosotras fomentamos el machismo no dejando que el hombre asuma tareas domésticas.

Cuando nos casamos, las leyes nos encasillan y nos dejan en una posición desmejorada tanto en la patria potestad sobre los hijos como en la capacidad de administrar los bienes. Las convivientes son discriminadas y también los hijos "naturales". En las separaciones, es humillante pedir dinero al ex-marido para la alimentación y educación de los hijos. Los aportes del Estado tampoco son adecuados a nuestras necesidades: bajas pensiones de viudez, falta de previsión para la dueña de casa, entre otras.

SER MADRE

La responsabilidad sobre la crianza de los hijos recae principalmente en nosotras. A veces nos sentimos esclavas de nuestros hijos. Nos postergamos nosotras mismas para darles a ellos, olvidando que también somos personas y necesitamos participar, recrearnos y desarrollarnos.

Nos cuesta comunicarnos con nuestros niños, sobre todo con los adolescentes.

A veces descargamos las rabias con ellos y después nos sentimos mal. Además, nos duele la falta de esperanzas que hay para ellos.

Sentimos muy poco apoyo de parte del resto de la sociedad. No existe cantidad adecuada de salas cunas y jardines infantiles, la atención a los niños allí no es buena, tenemos problemas laborales cuando nos embarazamos y parimos, las asignaciones familiares son insuficientes, la leche que nos entregan en los consultorios es de mala calidad.

La madre soltera es mal mirada, la sociedad no la acoge y tiene pocas posibilidades de trabajo. Y sin embargo, no tenemos derecho a planificar nuestros hijos, tomando la decisión de tenerlos cuando creamos conveniente. Para muchas, no existe otra solución que el aborto, problema que no ha sido adecuadamente tratado.

CON LAS OTRAS MUJERES

Sentimos que falta solidaridad y unidad entre nosotras. La mujer que participa es criticada por el resto de las mujeres, de la misma forma que la dueña de casa es discriminada y la mujer separada es mal mirada por las demás. Las vecinas no comparten con otras vecinas.

NUESTRA SALUD

Está deteriorada y sufrimos una muy mala atención: hay pocos policlínicos, sin recursos, remedios ni profesionales adecuados. Es lento e ineficiente. Nos tratan mal, como si fuéramos animales y pordioseras porque saben que no podemos pagar. La salud ahora se mide por el bolsillo, es un negocio.

La pobreza y las condiciones en que vivimos afectan nuestra salud mental y producen enfermedades. Existe mucha desnutrición en los niños y no hay apoyo suficiente para alimentarlos.

Como mujeres, nos atienden mal en los embarazos y en los partos. Nos sentimos violentadas por la forma en que aplican los anticonceptivos, incluso a veces no vamos a control con la matrona por temor a que nos quiten el "tratamiento" (dispositivo). La mujer se daña con los anticonceptivos, el hombre no se mide.

EL TRABAJO

No es fácil encontrar trabajo: no aceptan a la mujer con hijos, pasados los 30 hay menos posibilidades, a la mujer joven la discriminan por quedar embarazada, y en general, se privilegia el físico sobre otras capacidades. Cuando logramos obtener un trabajo, nos discriminan en sueldos, tratos y funciones respecto de los hombres. Tenemos que sufrir abusos sexuales por parte de los jefes o compañeros de labores. Las leyes laborales no nos favorecen: ley Búchi, no se respeta el fuero maternal, no hay salas cuna en los lugares de trabajo, etc.

No se reconoce el aporte del trabajo doméstico, no es remunerado ni tenemos derecho a previsión ni jubilación. Sufrimos la doble jornada, rebuscando para parar la olla y realizando las labores de la casa.

LA EDUCACION

Nos sentimos discriminadas en la educación: tenemos pocas posibilidades de estudio, hay mucho analfabetismo. Por esto nos pagan menos en los trabajos.

Nuestros hijos no alcanzan una buena educación: como no tenemos medios, no pueden seguir estudiando. Los colegios municipalizados no entregan una formación adecuada, sólo les interesan los números para cobrar la subvención.

Sentimos especialmente que no existe educación sexual que ayude a orientar a las jóvenes para que no se embaracen adolescentes y también a las adultas para llevar una vida plena.

LA TERCERA EDAD

Al envejecer, todos los problemas que enfrentamos a lo largo de nuestra vida se agudizan. La discriminación de género y edad nos impide el acceso al trabajo remunerado, prefieren mujeres jóvenes, aunque estamos en condiciones de seguir aportando.

No existe orientación en salud dirigida a prepararnos para la menopausia y sus consecuencias. No tenemos acceso a la cultura ni a centros de capacitación y recreación. En esta edad se nos hacen más evidentes todas las inseguridades y temores. Nos sentimos abandonadas, dejadas de lado y muy solas.

Muchas debemos encargarnos como abuelas de los nietos para que nuestras hijas puedan trabajar.

Sentimos poca preocupación de las autoridades para que exista una vejez cuidada sin problemas económicos y no sintamos el desprecio cuando nos señalan como "pobres viejas".

LA CULTURA Y LA SOCIEDAD

La sociedad como conjunto nos impone imágenes de "cómo hay que ser mujer", prejuicios que nos limitan y marginan. Desde niñas se nos enseña a ser y hacer cosas distintas de los hombres y no aprendemos a valorarnos porque los otros no nos valoran. Sólo nos ven como madres y la falta de oportunidades y de desarrollo nos frustra y achata.

El machismo está en toda la sociedad. No nos reconocen como personas e iguales a los hombres, sus opiniones valen más que las nuestras e incluso llegan a ocupar la violencia contra nosotras.

Los medios de comunicación nos utilizan como objeto. Les preocupa sólo nuestro físico, incentivando la competencia entre nosotras.

Tenemos dificultades para salir de la casa e integrarnos a participar porque no tenemos dónde dejar a los niños y surgen problemas con el marido. No contamos con información política adecuada, orientación legal, espacios de participación, ni lugares de encuentro en la comunidad. Critican a la que participa en actividades. En las organizaciones, muchas veces somos marginadas, no se nos permite participar en decisiones importantes. No nos consideran capaces de ejercer cargos y eso hace que existan muy pocas mujeres representantes políticas. Además, hay una distancia con los dirigentes políticos y creemos que a veces los candidatos sólo quieren el voto de la mujer. Y a nosotras nos falta formación para participar.

Las leyes que tenemos no nos favorecen ni protegen. La violencia física no es considerada por la justicia. Cuando se hacen las leyes, no se consulta nuestra opinión. Tampoco hay una preocupación por elaborar políticas y fomentar una educación que elimine el machismo en toda la sociedad.

NUESTRAS CONDICIONES DE VIDA

Los problemas de todos los días son muchos: no hay acceso a la vivienda, los dividendos habitacionales son demasiado elevados para nuestros ingresos familiares, hay muchos allegados lo que crea dificultades de convivencia; la cesantía de hombres y mujeres, los sueldos no alcanzan y no tenemos dinero para una adecuada alimentación; las jubilaciones y pensiones son muy bajas y es muy alta la carestía de la vida. Nos falta alumbrado público y vigilancia en el

barrio. Tenemos miedo por nuestros niños por los robos y que violen a nuestras hijas. Los jóvenes no tienen trabajo. Nos preocupa el aumento de la prostitución, drogadicción y alcoholismo.

Durante todos estos años hemos sufrido la represión y violación de los derechos humanos. No queremos más CNI ni injusticia policial. Hemos sufrido privación de nuestra libertad y miedo, miedo a despertar y que va a pasar algo terrible. Todo este terror ha influido en que muchas mujeres no participen.

ACCIONES QUE QUEREMOS REALIZAR

Frente a los problemas, discutimos distintas posibilidades de solución, algunas generales y otras específicas para ciertas dificultades. Ahora presentamos las acciones más señaladas.

PERSONALES

- empezar nosotras mismas por cambiar de mentalidad
- no criar hijos machistas, educándolos en la igualdad
- valorarnos nosotras mismas, levantando nuestra autoestima
- darnos tiempo para nosotras
- compartir y comunicar nuestros problemas
- buscar independencia en lo económico y emocional
- informarnos, documentarnos, prepararnos para ejercer la democracia
- planificar nuestra familia con libertad

LA FAMILIA

- compartir las tareas del hogar, valorando el trabajo doméstico y el cuidado de los hijos
- mejorar las relaciones y la comunicación dentro de la familia
- respeto en la pareja, cambiando la mentalidad de los hombres
- los hijos dejen espacios para los padres
- no tener relaciones sexuales si existen problemas en la pareja
- buscar ayuda en la comunidad para los problemas familiares
- mayor formación como padres
- democratizar la familia

LAS MUJERES

- hacer presión sobre medios de comunicación, autoridades, políticos, candidatos para alcanzar nuestros derechos
- luchar por cambiar leyes sobre la mujer
- exigir derechos y oportunidades
- crear conciencia y organizarse como mujeres en la comunidad
- sacar a la mujer de la casa, haciendo actividades atractivas y que no den miedo
- formular y proponer cambios
- denunciar nuestros problemas
- hablar con hombres y mujeres
- incentivar y facilitar esfuerzos para conseguir recursos con fuerzas propias sin esperar que lleguen de afuera todas las soluciones
- ocupar los espacios de participación que existen (Juntas de Vecinos, etc.)
- asumir cargos en organizaciones según nuestra capacidad
- no dejarse utilizar en la publicidad y en la política
- ser más solidarias entre nosotras, ayudarnos en problemas, ser amigas, no dar lugar a la crítica destructiva

- apoyarnos entre nosotras en el proceso reproductivo
- difundir nuestras organizaciones y el trabajo que hacen
- autonomía de nuestras organizaciones
- llegar a los políticos
- capacitarnos, formarnos, preparar material educativo
- contactarse entre organizaciones
- hacer proyectos productivos
- capacitar a mujeres de tercera edad
- buscar maneras de hacerse cargo de los niños para que la mujer participe
- adquirir legalidad para las organizaciones
- no quedarnos en la pura discusión
- apoyar a las mujeres candidatas
- mejorar nuestra participación en política

COMUNIDAD

- educación a la mujer y matrimonios en la igualdad
- orientación al hombre
- encuentros matrimoniales, educación para la pareja
- integrar a los hombres a las organizaciones sociales
- pedir a las Municipalidades recursos para las organizaciones
- recuperar terrenos asignados a jardines infantiles
- buscar soluciones colectivas para la crianza de los niños
- conversar sobre los impedimentos de participación entre hombres y mujeres
- orientación y apoyo en problemas sociales (alcoholismo, drogadicción), con charlas y actividades en colegios y clubes deportivos
- denunciar estos problemas en las Juntas de Vecinos
- educar a los vecinos para que aplaudan al marido que ayuda en la casa y no lo critiquen
- luchar por vivienda digna aunque cambie el gobierno
- acudir a los medios de comunicación para programas educativos
- buscar información sobre sexualidad

NUESTRAS DEMANDAS

MUJER PERSONA Y ESPACIOS PARA LA MUJER

- crear y promover lugares de encuentro o casas de la mujer donde podamos ir, reunirnos y capacitarnos, conociendo distintas opiniones
- espacios televisivos y radiales orientados hacia la mujer, para discutir sus problemas
- cursos gratuitos de defensa personal para mujeres
- formación de la mujer: que pueda tener conciencia que es persona y tiene derechos
- guarderías y jardines infantiles que atiendan a los niños y nos permitan participar y trabajar; también internados y mediopupilajes
- disponer de un medio económico para nosotras
- mayores derechos para la mujer en la planificación familiar
- trato justo para la mujer mayor como ser humano, con deseos de participar, crear y amar

QUE LAS LEYES NOS FAVOREZCAN

- igualdad de derechos en el matrimonio, sobre los hijos (patria potestad), sobre los bienes

- que se reconozca la convivencia como un estado civil
- ley de divorcio
- ley que exija educación de la mujer como persona
- igualdad de derechos en el trabajo
- derogar la ley Büchi
- derecho a licencia médica por enfermedad de los hijos
- prenatal a toda mujer trabajadora
- que se legisle sobre el cambio de jornada para la mujer (más corta)
- sueldo y previsión para la dueña de casa
- que se castigue por ley el maltrato del hombre a la mujer
- legislar adecuadamente sobre el aborto
- protección a la mujer sola: subsidio a madre soltera, apoyo a la mujer separada
- ley que exija exámenes de salud para la mujer (PAP, exámen de mama, etc.)
- una ley que privilegie a la tercera edad: jubilación digna y atención médica, rebajas de pasaje, recreación, etc.

PARTICIPACION Y REPRESENTACION

- tener derecho a participar en las decisiones sociopolíticas, sin importar la edad ni la condición económica (ocupar cargos en el Congreso, Senado, etc. y ¡por qué no la Presidencia!)
- Ministra de Economía mujer
- Ministerio de la Mujer
- que el nuevo gobierno no haga sólo promesas y que cumpla con los "más pobres"
- que los representantes de la Justicia escuchen y actúen

ACCESO AL SABER

- modificación de la publicidad que pinta a la mujer como objeto
- que los medios de comunicación (TV) den información sobre la igualdad de derechos
- educación gratuita y con las mismas posibilidades de optar a la Universidad con becas para los que no tienen recursos
- mayor capacitación en técnicas y oficios; más mujeres profesionales
- información de las leyes que afectan a la mujer (en especial sobre convivencia)
- educación igualitaria según capacidad
- que en colegios fiscales, municipales y/o subvencionados, no se exija pago extra
- educación sexual seria a la pareja y en forma masiva, empezándola en el colegio; capacitar sobre la procreación, reproducción y enfermedades femeninas

SALUD

- acceso, buen trato y atención sin tramitación en los servicios de salud pública, sin discriminación
- gratuidad de atención médica, medicamentos y exámenes a gente de escasos recursos
- la salud debe estar en manos del Estado
- que los hospitales y centros de salud tengan personal, profesionales especializados, materiales y medicamentos y den atención gratuita
- atención para las mujeres en ginecología, especialmente con equipos y recursos adecuados, trato respetuoso cuando es atendida en exámenes y/o cuando está pariendo
- atención dental obligatoria y gratuita para todos los pobladores
- facilidades para comprar algunos elementos, por ejemplo, audífonos, medicinas,

anteojos

- que cualquier autoridad futura se disfrace, se haga atender en los hospitales, especialmente la primera autoridad, para que vea cómo es la atención
- que las ISAPRES desaparezcan y se forme un sólo organismo que atienda en forma igualitaria
- información sobre métodos de planificación familiar, acceso a los medios de control de natalidad y seguimiento en cuanto a su uso para evitar trastornos ginecológicos
- métodos anticonceptivos de acuerdo al organismo-cuerpo de la mujer

ECONOMIA

- término a las importaciones (mano de obra de femenina)
- aumento de las jubilaciones
- parar las alzas
- que se reajusten los sueldos de acuerdo al alza del costo de la vida y mejores salarios
- que se aplique impuesto a las personas que tienen sueldos altos
- que haya distribución equitativa en cuanto a divisas obtenidas por exportación
- que tengamos derecho a los recursos del país, sobre todo, lo comestible
- terminar con las UF, congelar UF

TRABAJO

- que el Estado cree más fuentes de trabajo: abrir industrias
- igualdad en el trabajo con respecto al hombre
- trabajar sin problemas de que nos puedan despedir por estar embarazadas
- más posibilidades para la mujer que trabaja, sin importar estado civil ni límite de edad
- que existan permisos para ferias artesanales donde podamos vender nuestros productos (de los talleres)
- trabajos de jornadas parciales
- reconocimiento trabajo doméstico (dueña de casa y trabajadora de casa particular)
- trabajo por hora para jubiladas que lo deseen
- trabajo digno para la mujer
- remuneraciones justas de acuerdo a su capacidad, con salario mínimo de \$ 26.000
- reconocimiento de los años de servicio
- exigir derecho a previsión para la mujer por su trabajo doméstico, independizándose del hombre

VIVIENDA

- vivienda digna y al alcance de todos los chilenos
- dividiendo al alcance del presupuesto del jefe de hogar
- una mejor situación económica para evitar el problema de los allegados

POLITICAS Y PROGRAMAS ESPECIFICOS

- subsidio a la madre soltera
- asignación de alimentos básicos para la nutrición infantil (leche, arroz de buena calidad) hasta los seis años
- creación de organismos de educación para la mujer
- facilidades para talleres productivos: el Estado debería dar préstamos a talleres o microempresas; fuentes de comercialización; que no haya intermediarios en la exportación de nuestro trabajo (ej. arpilleras)

- apoyo para la compra de medicamentos
- programa de atención médica para adolescentes
- centros de capacitación y de recreación para la tercera edad
- sistema de salud especial para la tercera edad: termas para los que la necesitan; gimnasios en los barrios; educación sexual; atención médica integral, apoyo psicológico
- casas albergues para mujeres golpeadas
- centros que acojan a los jóvenes con problemas de drogadicción para su tratamiento
- centros de rehabilitación de alcohólicos en cada población

Santiago, 23 de noviembre de 1989